

## **ВКЛЮЧЕНИЕ В КНИЖКУ МДП ИДЕНТИФИКАЦИОННОГО НОМЕРА (ИН) ДЕРЖАТЕЛЯ КНИЖКИ МДП**

### **Рекомендация, принятая Административным комитетом МДП 20 октября 2000 года**

Административный комитет,

признавая, что держателем книжки МДП является лицо, которое несет непосредственную ответственность за надлежащее прекращение операции МДП и за должное соблюдение всех соответствующих положений Конвенции МДП, и, таким образом, оно должно быть четко идентифицируемо,

будучи убежден в том, что в дополнение к наименованию и адресу держателя книжки МДП достижению этой цели будет способствовать индивидуальный идентификационный номер (ИН),

считая также, что включение такого номера (ИН) в книжку МДП позволит не только упростить процедуры расследования, но и ограничить возможности для злоупотребления книжками МДП и процедурой МДП,

признавая, что соответствующие поправки к Конвенции МДП, которые планируется подготовить на этапе III процесса пересмотра МДП, могут вступить в силу только в 2003 году,

подчеркивая необходимость принятия надлежащих мер для того, чтобы как можно скорее ввести стандартную официальную систему идентификации держателей книжек МДП, пока соответствующие поправки к Конвенции МДП не вступят в силу,

1. постановляет рекомендовать всем Договаривающимся сторонам признать нижеуказанный формат номера ИН для держателей книжек МДП, являющихся лицами, которые уполномочены пользоваться книжками МДП в соответствии с частью II приложения 9 к Конвенции МДП:

"AAA/BVV/XX...X",

где: "AAA" представляет собой трехбуквенный код страны, в которой лица, пользующиеся книжками МДП, уполномочены на это в соответствии с системой классификации Международной организации по стандартизации (ИСО) (добавление 1);

"BVV" представляет собой трехзначный код национального объединения, выдавшего разрешение держателю книжки МДП, согласно системе классификации, установленной соответствующей международной организацией, членом которой данное объединение является, и позволяющей однозначно идентифицировать каждое национальное объединение (добавление 2);

"XX...X" представляет собой порядковые номера (цифры), идентифицирующие лицо, уполномоченное использовать книжку МДП в соответствии с частью II приложения 9 к Конвенции МДП;

2. настоятельно призывает все Договаривающиеся стороны проверять правильность включения номера ИН национальным объединением, выдающим книжки МДП, или, в соответствующих случаях, лицом, использующим книжку МДП, в:

a) предписанную графу типового бланка выдачи разрешения (ТБР), предусмотренного в части II приложения 9 к Конвенции МДП;

b) книжку МДП:

i) в графу 3 на стр. 1 обложки книжки МДП,

ii) в графу 4 на отрывных листках книжки МДП и, в соответствующих случаях,

iii) в графу 5 протокола книжки МДП;

3. просит секретаря МДП разработать надлежащие процедуры и создать механизм защищенного доступа в банк данных МДП для компетентных органов Договаривающихся сторон и представить эти предложения, после их рассмотрения Исполнительным советом МДП (ИСМДП), на утверждение Административному комитету не позднее чем на его осенней сессии в 2001 году.

До момента вступления в силу соответствующих поправок к Конвенции МДП отсутствие в книжке МДП номера ИН не является основанием для задержек при осуществлении операций МДП и не является препятствием для принятия книжек МДП к оформлению.

Настоящая рекомендация применяется с 1 апреля 2001 года и будет заменена соответствующими поправками к Конвенции МДП после их вступления в силу.

## Добавление 1

### **Country codes in accordance with the classification system of the International Organization for Standardization (ISO)**

<u>Country</u>	<u>Country code (ISO 3166, A3)</u>
Afghanistan	AFG
Albania	ALB
Algeria	DZA
Armenia	ARM
Austria	AUT
Azerbaijan	AZE
Belarus	BLR
Belgium	BEL
Bosnia and Herzegovina	BIH
Bulgaria	BGR
Canada	CAN
Chile	CHL
Croatia	HRV
Cyprus	CYP
Czech Republic	CZE
Denmark	DNK
Estonia	EST
Finland	FIN
France	FRA
Georgia	GEO
Germany	DEU
Greece	GRC
Hungary	HUN
Indonesia	IDN
Iran (Islamic Republic of)	IRN
Ireland	IRL
Israel	ISR
Italy	ITA
Jordan	JOR
Kazakhstan	KAZ
Kuwait	KWT
Kyrgyzstan	KGZ
Latvia	LVA
Lebanon	LBN
Lithuania	LTU
Luxembourg	LUX
Malta	MLT
Morocco	MAR
Netherlands	NLD
Norway	NOR
Poland	POL

<u>Country</u>	<u>Country code (ISO 3166, A3)</u>
Portugal	PRT
Republic of Korea	KOR
Republic of Moldova	MDA
Romania	ROM
Russian Federation	RUS
Slovakia	SVK
Slovenia	SVN
Spain	ESP
Sweden	SWE
Switzerland	CHE
Syrian Arab Republic	SYR
Tajikistan	TJK
The former Yugoslav Republic of Macedonia	MKD
Tunisia	TUN
Turkey	TUR
Turkmenistan	TKM
Ukraine	UKR
United Kingdom	GBR
United States of America	USA
Uruguay	URY
Uzbekistan	UZB
Yugoslavia	YUG

## Добавление 2

### National guaranteeing association codes in accordance with the classification system of the IRU

Association (full name)	Association (short name)	IRU code
Ass. Nat. des Entreprises Albanaises des Transports Routiers	ANALTIR	044
Arbeitsgemeinschaft Internationaler Strassenverkehrsunternehmer	AISÖ	084
Azerbaijan International Road Carriers Association	ABADA	075
Belorussian Association of International Road Carriers	BAIRC	034
Fédération Belge des Transporteurs	FEBETRA	014
Assoc. des Entreprises Bulgares de Transports Internationaux	AEBTRI	046
Association Croate de Transport Routier	TRANSPORTKOMERC	064
Transport Development Association	TDA	035
Association of Czech Intern. Road Transport Enterprises	CESMAD BOHEMIA	047
Danish Transport and Logistics Association	DTL	017
Association of Estonian International Road Carriers	ERAA	031
Suomen Kuorma Autoliitto R.Y.	SKAL	021
Service des Carnets TIR / Automobile Club de France	SCT/ACF	018/020
Association Française du Transport Routier International	AFTRI	019
Georgian International Road Carriers Association	GIRCA	054
Bundesverband Gueterkraftverkehr und Logistik	BGL	016
Arbeitsgem. zur Foerderung und Entwicklung des Internationalen Strassenverkehrs	AIST	048
Fédération Hellénique des Transports Routiers Internationaux	OFAE	037
Association des Transporteurs Routiers Hongrois	ATRH	049
Iran Chamber of Commerce, Industries and Mines	ICCIM	057
Irish Road Haulage Association	IRHA	024
Israel Road Transport Board	IRTB	056
Unione Ital. Delle Camere di Commercio, Industria, Artigianato & Agricoltura	UICCIAA	038
Association of International Autotransportation of the Kyrgyz Republic	KYRGYZ AIA	080
Union of International Road Carriers	KAZATO	081
Kuwait Automobile & Touring Club	KATC	061
Latvian Association of International Road Carriage	LA	033
Chamber of Commerce, Industry and Agriculture of Beirut and Mount Lebanon	CCIAB	082
Association Suisse des Transporteurs Routiers	ASTAG	015
Lithuanian National Road Carriers Association	LINAVA	032
Office National des Transports	ONT	062
Service Carnets Tir BV / Transport en Logistiek Nederland	SCT/TLN	026
Nederlands Vervoer	KNV	027
Stichting Inschrijving Eigen Vervoer	EVO/SIEV	028
Norges Lastebileier Forbund	NLF	025
Zrzeszenie Miedzynarodowych Przewoznikow Drogowych V	ZMPD	051

<b>Association (full name)</b>	<b>Association (short name)</b>	<b>IRU code</b>
Polsce		
Assoc. Nac. de Transportadores Publicos Rodoviaros de Mercadorias	ANTRAM	041
Moldovian Association of International Automobile Transport	AITA	060
Union Nationale des Transporteurs Routiers de la Roumanie	UNTRR	050
Asociatia Romana Pentru Trans-portati Rutiere Internationale	ARTRI	052
Association of International Road Carriers	ASMAP	053
Association des Transporteurs Internationaux Slovaques	CESMAD SLOVAKIA	040
Intertransport Service C.M.A	GIZ INTERTRANSPORT	043
Asociation Del Transporte Internatcional Por Carretera	ASTIC	036
Svenska Akeriforbundet	SA	029
Syrian National Committee of the International Chamber of Commerce	SNC ICC	083
Makedonija Soobrakaj	AMERIT	065
Chamber de Commerce et d'Industrie	CCIT	063
Union of Chambers of Commerce, Industry, Mar. Com., Com. Exch.	UCCIMCCE	042
Association of International Road Carriers	AIRCU	066
Road Haulage Association LTD	RHA	022
Freight Transport Association LTD	FTA	023
Association of International Road Carriers of Uzbekistan	AIRCUZ	074
Association of International Road Carriers of Armenia	AIRCA	079